



Condizioni di utilizzo KESS3 - AlientechSuite

Il presente documento disciplina l'utilizzo dello strumento KESS3, il programmatore di centraline controllo motore e cambio automatico, e il relativo software di gestione AlientechSuite, nonché i diritti e le responsabilità delle parti.

Il consenso alle presenti Condizioni di utilizzo è richiesto per installare il software AlientechSuite e utilizzare lo strumento KESS3. È pertanto necessario leggere attentamente i termini applicabili e accettarli prima di utilizzare software e strumento.

Definizioni

Ai fini delle presenti Condizioni di utilizzo:

- Per **“Software”** si intende il software per computer AlientechSuite fornito da Alientech srl e necessario per la gestione e il funzionamento di uno strumento KESS3.
- Per **“Prodotto”** si intende lo strumento KESS3, destinato esclusivamente alla modifica di veicoli per competizioni o per impieghi in circuito chiuso non aperto al pubblico.
- Per **“Abbonamento”** si intende l'attivazione di tutti i servizi disponibili per il pacchetto di protocolli abilitato sul Prodotto.
- Per **“ALIEN_id”** si intende un account unico creato per associare lo strumento KESS3 al proprio account e accedere alla Dashboard Alientech o a qualsiasi altro servizio Alientech.
- Per **“Credenziali di Accesso”** si intendono l'indirizzo e-mail e la password dell'account ALIEN_id.
- Per **“Alientech srl”** si intende Alientech S.r.l. a socio unico – con sede in Via dei Cordari, 1 – 13039 Trino (VC) – Italia.
- Per **“Gruppo societario”** si intende l'insieme delle società giuridicamente autonome soggette di controllo diretto o indiretto della holding Revfin srl, ai sensi dell'art. 2359 del Codice Civile, incluse, a titolo esemplificativo e non esaustivo, Alientech France, Alientech Iberica e Alientech UK e comunque le altre attuali o future società con le quali Alientech o Revfin srl istituiscano stabili rapporti contrattuali.
- Per **“Dashboard Alientech”** si intende la piattaforma da cui è possibile accedere ai vari servizi Alientech, di proprietà e gestita da Alientech srl, accessibile dall'indirizzo <https://dashboard.alientech.to>.



- Per **“Organizzazione”** la denominazione sociale, ovvero l'entità fiscale del cliente, sia esso una singola persona oppure un'azienda, registrata nella Dashboard Alientech. In fase di definizione di una nuova Organizzazione viene creato simultaneamente un account amministratore che ha la facoltà di creare, a nome della stessa, nuovi account Utente che hanno la possibilità di accedere e utilizzare i servizi messi a disposizione da Alientech srl nella Dashboard Alientech o ivi resi disponibili, in base al ruolo definito dall'amministratore dell'Organizzazione, quali a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il Servizio di Supporto Tecnico o il Portale Codifiche. Tutti gli Utenti associati ad un'Organizzazione si intendono autorizzati ad agire in suo nome e per suo conto, in base ai ruoli definiti e ai permessi assegnati.
- Per **“Utente”** si intende, a seconda del contesto, il membro di un'Organizzazione, identificato tramite ALIEN_id, a cui l'amministratore dell'Organizzazione ha concesso i diritti di accesso alla Dashboard Alientech e ai servizi ad essa collegati, nonché l'autorizzazione all'utilizzo del Software e degli Strumenti posseduti da detta Organizzazione, e/o l'Organizzazione stessa titolare degli Strumenti collegati. Salvo diversa specificazione, i riferimenti all'Utente nelle presenti Condizioni di utilizzo si intendono effettuati sia nei confronti dell'Utente dell'Organizzazione sia dell'Organizzazione.
- Per **“Accordo”** o **“Condizioni di utilizzo”** si intendono i presenti termini e condizioni che costituiscono l'accordo tra l'Utente e Alientech srl in merito all'utilizzo del software AlientechSuite e dello strumento KESS3 e che l'Organizzazione e/o l'Utente dell'Organizzazione devono accettare.
- Per **“Risorse Online”** si intendono le risorse e le funzionalità necessarie per il corretto funzionamento dello strumento KESS3, quali a titolo esemplificativo ma non esaustivo scambio informazioni di sicurezza e scaricamento di file.
- Per **“Servizi Web”** si intendono i servizi che Alientech srl mette a disposizione dei propri clienti attraverso la Dashboard Alientech o tramite collegamento diretto dal Software quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: documentazione tecnica, aree di download, servizi di richiesta file, Servizio di Supporto Tecnico, Dashboard DynoDrive, Dashboard DataLogger, ecc.

1. Accettazione

L'utilizzo del Software e del Prodotto forniti da Alientech srl si basa, oltre che sulla Licenza Software, anche sulle Condizioni di utilizzo di cui a seguire. Il consenso alle presenti Condizioni di utilizzo è richiesto per installare il Software e utilizzare il Prodotto. È pertanto



necessario leggere attentamente i termini applicabili e accettarli prima di utilizzare Software e Prodotto.

INSTALLANDO IL SOFTWARE E UTILIZZANDO IL PRODOTTO DA ESSO GESTITO, L'UTENTE ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO DA QUESTE CONDIZIONI DI UTILIZZO. SE NON SI È D'ACCORDO CON UNO QUALSIASI DEI TERMINI RIPORTATI NEL PRESENTE DOCUMENTO, NON UTILIZZARE IL SOFTWARE E RIMUOVERLO DAL COMPUTER.

L'utilizzo da parte dell'Utente di Software e Prodotto è subordinato al rispetto e all'accettazione da parte dell'Utente del presente Accordo. È pertanto importante leggere attentamente questo contratto, poiché sia l'Utente che l'Organizzazione saranno legalmente vincolati dalle presenti Condizioni di utilizzo.

Selezionando la casella "Accetto", l'Utente:

- a) dichiara di aver letto e compreso il presente Accordo;
- b) dichiara di essere maggiorenne e di poter stipulare un accordo vincolante;
- c) accetta le presenti Condizioni di utilizzo e si impegna a rispettarne tutti i termini e le condizioni;
- d) nel caso in cui l'Utente accetti le presenti Condizioni di utilizzo per conto della propria Organizzazione, dichiara e garantisce di avere l'autorità di accettare le presenti Condizioni di utilizzo in nome e per conto della propria Organizzazione e di avere l'autorità di vincolare legalmente tale Organizzazione al rispetto delle clausole previste nel presente Accordo;
- e) dichiara che l'Organizzazione per conto della quale agisce è la legittima proprietaria del Prodotto. L'Organizzazione, pertanto, sarà vincolata dalle presenti Condizioni di utilizzo, anche in caso di utilizzo continuato di Software e Prodotto da parte dei suoi Utenti, essendo tale possesso e utilizzo considerati quale implicita ratifica del Contratto ai sensi dell'art. 1399 del Codice Civile.

2. Cosa è sottoposto alle presenti Condizioni di utilizzo

Alientech srl fornisce un kit composto dal software per computer AlientechSuite e dal prodotto hardware KESS3 destinati unicamente alla modifica di veicoli per applicazioni racing/off-road, ovvero per competizioni o per impieghi in circuito chiuso non aperto al pubblico.



3. Responsabilità e Obblighi dell'Utente

L'Utente accetta (1) di essere responsabile dell'uso del Prodotto acquistato, nonché dei suoi accessori, e (2) che il Prodotto è idoneo all'uso solo in ambienti operativi limitati.

Il Software e il Prodotto sono progettati per operare a livello di accesso diretto alla memoria delle centraline elettroniche del veicolo, consentendo la lettura e la scrittura di dati, inclusi file completi di firmware e memoria.

Alientech srl non assume nessuna responsabilità con riferimento alle modalità di utilizzo del Software e del Prodotto, che avvengono in piena autonomia da parte dell'Utente.

Il Software e il Prodotto non costituiscono strumenti di accesso alle informazioni o alle funzioni di sicurezza del veicolo messe a disposizione dai costruttori, non forniscono credenziali, meccanismi di autenticazione o comunque accesso autorizzato ai sistemi di sicurezza OEM, né sostituiscono le procedure di accesso disciplinate dai costruttori o dalla normativa applicabile, ivi inclusa, ove prevista, la certificazione SERMI.

Alientech srl non è in grado di determinare, né garantisce, se una specifica operazione eseguita tramite il Software o il Prodotto sia soggetta a restrizioni imposte dai costruttori del veicolo o da normative applicabili.

L'Utente è tenuto a verificare, prima di eseguire qualsiasi operazione, se la stessa richieda autorizzazioni specifiche, accesso ai portali ufficiali del costruttore o il possesso di certificazioni previste dalla normativa vigente (quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la certificazione SERMI), e a operare esclusivamente nel rispetto di tali requisiti.

Resta inteso che qualsiasi intervento effettuato sui dati contenuti nelle centraline, inclusi quelli eventualmente riconducibili a funzioni di sicurezza del veicolo, è eseguito sotto l'esclusiva responsabilità dell'Utente.

Nel caso in cui determinate operazioni risultino soggette a limitazioni tecniche o di accesso imposte dai sistemi di sicurezza del veicolo, tali limitazioni devono essere considerate parte integrante delle misure di protezione previste dal costruttore e non possono essere aggirate.

L'Utente si impegna a non utilizzare il Software e il Prodotto per accedere, direttamente o indirettamente, a sistemi di sicurezza del veicolo in violazione delle normative applicabili o delle condizioni previste dai costruttori.



Fermo restando quanto sopra, l'Utente, accettando quanto indicato nel presente documento, dichiara, sotto la propria completa responsabilità, che qualsiasi intervento realizzato con l'uso del Prodotto fornito da Alientech srl viene effettuato esclusivamente per applicazioni racing/off-road, ovvero su veicoli destinati a competizioni o in circuito chiuso non aperto al pubblico.

IL KIT CONSENTE DI ACCEDERE AI PARAMETRI DI GESTIONE DEL MOTORE E/O DEL CAMBIO AUTOMATICO: LA SCRITTURA DI UN FILE CON QUESTI PARAMETRI MODIFICATI POTREBBE RENDERE IL VEICOLO NON IN LINEA CON I REQUISITI E GLI STANDARD DEL PAESE IN CUI IL VEICOLO VIENE UTILIZZATO IN MATERIA DI POTENZA, VELOCITÀ ED EMISSIONI, E POTREBBE COMPORTARE UNA DIVERSA O MAGGIORE USURA DELLE COMPONENTI MECCANICHE, ELETTRICHE ED ELETTRONICHE DEL VEICOLO, DETERMINANDO LA DECADENZA DELLA GARANZIA FORNITA DAL COSTRUTTORE/VENDITORE DEL VEICOLO.

ALIENTECH SRL NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER L'UTILIZZO O L'USO IMPROPRIO DEL SOFTWARE O DEL PRODOTTO PER QUALSIASI SCOPO PARTICOLARE. IL SOFTWARE E IL PRODOTTO SONO FORNITI "AS IS" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, SIA ESPRESSA CHE IMPLICITA, COMPRESA MA NON LIMITATA ALLA GARANZIA IMPLICITA DI QUALITÀ, COMMERCIALIZZABILITÀ, NON VIOLAZIONE O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. L'UTENTE ACCETTA DI ESSERE L'UNICO RESPONSABILE DEI RISULTATI OTTENUTI DAL SOFTWARE E DAL PRODOTTO. SENZA LIMITARE LA SUDETTA ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ, IL SOFTWARE E IL PRODOTTO NON SONO SPECIFICAMENTE PROGETTATI, FABBRICATI O DESTINATI ALL'USO IN AMBIENTI CHE RICHIEDONO IL RISPETTO DI LEGGI O REGOLAMENTI SPECIFICI RELATIVI AL FUNZIONAMENTO DI VEICOLI A MOTORE.

Alientech srl, le sue filiali e consociate non forniscono alcuna garanzia, di alcun tipo, circa l'eventuale maggiore usura o deterioramento del motore o delle altre parti meccaniche, elettriche o elettroniche del veicolo né riguardo alla conformità alle normative previste dal Paese di utilizzo del veicolo.

Software, Prodotto e relativi accessori devono essere utilizzati solo a seguito di un'approfondita lettura della Guida Utente reperibile nell'area dedicata della Dashboard Alientech e dei Manuali Operativi presenti nel Software e solo nel rispetto di quanto indicato e suggerito.

IL PRODOTTO POTREBBE PERMETTERE DI ALTERARE IL FUNZIONAMENTO DEL VEICOLO, CHE DI CONSEGUENZA POTREBBE AVERE REAZIONI DIVERSE DA QUELLE



ORIGINARIAMENTE INDICATE DAL COSTRUTTORE. LA MASSIMA PRUDENZA È QUINDI RICHIESTA PER LA GUIDA DI UN VEICOLO OGGETTO DI TALE MODIFICA. L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE I VEICOLI MODIFICATI TRAMITE IL SOFTWARE A PROPRIO RISCHIO.

È fatto espresso divieto all'Utente di utilizzare il Prodotto e/o il Software in combinazione con soluzioni di terze parti che consentono la connessione da remoto a sistemi OEM o a tecnici esterni per eseguire operazioni di diagnosi, programmazione, codifica o aggiornamento di centraline e moduli elettronici.

Tali pratiche, oltre a costituire un utilizzo improprio di Software e Prodotto, rappresentano una violazione delle presenti Condizioni di utilizzo e arrecano un danno commerciale ed economico ad Alientech srl. Inoltre, l'esecuzione di tali operazioni tramite connessioni remote non controllate può comportare rischi tecnici aggiuntivi, come interruzioni di comunicazione, ritardi nella trasmissione dei comandi o errori di sincronizzazione, con potenziali danni al veicolo o alla centralina, che in nessun caso potranno essere imputabili ad Alientech srl.

In caso di violazione della presente clausola, Alientech srl si riserva il diritto di disattivare immediatamente, a sua esclusiva discrezione e senza preavviso, il Prodotto, il Software e/o l'account ALIEN_id associato coinvolto nella violazione, sia esso un account dell'Organizzazione, un account dell'Utente dell'Organizzazione o entrambi, fatti salvi eventuali ulteriori rimedi legali e contrattuali.

In nessun caso il Prodotto deve essere utilizzato per scopi illeciti, infrangere o aggirare le leggi e/o le norme del Paese di utilizzo del veicolo, ivi incluse le disposizioni in materia di tutela ambientale, sicurezza dei veicoli e prevenzione dell'inquinamento. È responsabilità esclusiva dell'Utente conoscere e rispettare tali leggi e regolamenti applicabili. La mancata osservanza di questa clausola comporterà l'immediata risoluzione e cessazione del presente accordo.

Fermo restando quanto sopra, è fatto espresso divieto di utilizzare Software e Prodotto per disattivare, modificare o alterare sistemi antinquinamento, dispositivi di sicurezza o altri sistemi di controllo delle emissioni installati dal costruttore del veicolo.

L'Utente riconosce di essere l'unico responsabile per l'utilizzo di Software e Prodotto e si impegna a manlevare e tenere indenne Alientech srl, le sue controllate, affiliate e partner commerciali, da ogni responsabilità, pretesa, sanzione, danno o costo (inclusi quelli legali) derivante da un uso improprio, illecito o non conforme alle presenti Condizioni di utilizzo o alla normativa vigente.



L'utilizzo di Software e Prodotto deve avvenire sempre in condizioni di sicurezza, ovvero con veicolo fermo e motore spento. Nel caso in cui fosse espressamente richiesto di accendere il motore, è fatto obbligo all'Utente di assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito correttamente e che il cambio sia in posizione di folle - o N (neutral) nel caso di cambio automatico. Nel caso in cui il veicolo non sia dotato di freno di stazionamento, assicurarsi che il veicolo non possa spostarsi e causare danno a cose o persone.

Le funzioni DynoDrive e DataLogger consentono a Software e Prodotto di acquisire informazioni sul funzionamento del veicolo. L'utilizzo di questi protocolli richiede l'attivazione del sistema di localizzazione GPS del Prodotto, necessario per il corretto funzionamento delle relative funzionalità.

Il protocollo opzionale DynoDrive (acquistabile su richiesta) consente di rilevare la potenza sviluppata dal veicolo o misurare le sue capacità di accelerazione e decelerazione. Per poter effettuare queste misurazioni il veicolo deve essere in movimento: tutte le operazioni effettuate tramite il protocollo DynoDrive devono pertanto avvenire esclusivamente in circuito chiuso o su strada non aperta al pubblico. È inoltre necessario operare in condizioni di sicurezza, assicurandosi che il cavo eventualmente collegato alla presa diagnosi del veicolo e al Prodotto non ostacoli la guida, ovvero non sia di impedimento o intralcio all'uso di volante, pedali e cambio e che il Prodotto sia posizionato in modo stabile e sicuro all'interno del veicolo, per evitare che avvengano spostamenti repentini che possano intralciare la guida o l'uso di pedali e cambio. È consigliata, infine, la presenza di almeno due persone a bordo: una persona alla guida del veicolo e una persona per l'utilizzo del Software.

Il protocollo DataLogger consente invece di rilevare i parametri diagnostici del veicolo, sia durante la marcia che in condizioni statiche su banco prova. Nel caso in cui l'acquisizione venga effettuata con veicolo in movimento, valgono le stesse precauzioni di sicurezza previste per il protocollo DynoDrive: le operazioni devono avvenire esclusivamente in circuito chiuso o su strada non aperta al pubblico, il cavo di collegamento non deve interferire con la guida, il Prodotto deve essere fissato in modo stabile e deve essere presente almeno una seconda persona a bordo per l'utilizzo del Software.

In nessun caso Alientech srl potrà essere ritenuta responsabile per danni causati a cose e/o persone dovuti alla mancata osservanza delle presenti clausole o a un errato utilizzo dei protocolli e degli strumenti messi a disposizione.

4. Operazioni tecniche del Prodotto e rischi connessi



Durante un'operazione di lettura o programmazione dati tramite un programmatore di centraline, se la comunicazione tra il Prodotto e la centralina dovesse essere interrotta potrebbero verificarsi problemi anche di grave entità, che possono giungere fino al completo malfunzionamento della centralina stessa, con conseguente necessità di sua sostituzione.

Pertanto, durante tali operazioni è opportuno:

- **NON** scollegare i cavi e/o gli accessori necessari per la comunicazione tra Prodotto e centralina e/o veicolo.
- **NON** scollegare il cavo USB tra Prodotto e computer.
- **NON** spegnere il computer.
- **NON** chiudere il software AlientechSuite.
- **NON** rimuovere la fonte di alimentazione dal Prodotto e/o dalla centralina.
- **NON** utilizzare il Prodotto in luoghi esposti a elettricità statica o forti interferenze elettriche.

Se, per qualsiasi motivo, dovesse verificarsi un danneggiamento della centralina o una perdita anche parziale dei dati in essa contenuti e non fosse possibile effettuare un recupero, Alientech srl, le sue filiali e consociate non incorrono in alcuna responsabilità per danni, costi o spese da ciò derivanti, fermo restando quanto previsto dall'articolo 5) Limitazioni di responsabilità e indennità.

Durante l'utilizzo dei protocolli DynoDrive e DataLogger, nonché durante l'esecuzione delle operazioni di lettura, scrittura e identificazione delle centraline, il Prodotto genera file e dati tecnici che comprendono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, risultati delle prove, parametri acquisiti dal veicolo e mappe di geolocalizzazione necessarie alla corretta elaborazione delle prove effettuate con DynoDrive e delle funzionalità DataLogger.

Tutti questi dati vengono automaticamente trasmessi e archiviati nei sistemi cloud di Alientech srl, dove sono resi disponibili esclusivamente tramite la Dashboard Alientech e le Dashboard dedicate ai protocolli DynoDrive e DataLogger, per la consultazione e l'analisi da parte dell'Utente.

5. Limitazioni di responsabilità e indennità

Alientech srl declina espressamente ogni responsabilità per qualsiasi conseguenza, danno, perdita o costo derivante dall'utilizzo del Software, del Prodotto o dei Servizi Web forniti da



Alientech srl. È possibile utilizzare il Software, il Prodotto e accedere ai Servizi Web a proprio rischio e discrezione, e l'Utente è l'unico responsabile per eventuali danni al proprio sistema informatico o a terze parti o per la perdita di dati derivanti dall'uso di Software e Prodotto e/o dall'accesso a qualsiasi Servizio Web.

ATTENZIONE: Tutte le modifiche elettroniche sono intrinsecamente pericolose. Le indicazioni fornite da Alientech srl all'interno della Guida Utente del Prodotto e dei Manuali Operativi richiamabili all'interno del Software sono finalizzate a evitare ogni tipo di danno e vanno seguite scrupolosamente. Non è possibile escludere in maniera assoluta che, comunque, nel corso delle operazioni la centralina possa restare danneggiata per motivi fortuiti. L'Utente, utilizzando il Prodotto e il relativo Software, accetta espressamente il predetto rischio sollevando Alientech srl da ogni responsabilità.

Alientech srl non può essere ritenuta responsabile in alcun modo per danni recati allo strumento, al veicolo dell'Utente o dei suoi clienti, né a terze parti, siano essi dovuti a malfunzionamento del Software o del Prodotto, incompatibilità di hardware o qualsiasi altra anomalia che possa verificarsi, compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, connessioni mal effettuate, utilizzo di un accessorio sbagliato, errato utilizzo degli accessori, utilizzo di accessori non originali Alientech srl, mancato rispetto di quanto indicato nella Guida Utente, nei Manuali Operativi o nelle istruzioni fornite a video dal Software, nonché per danni apportati alla centralina durante la sua apertura.

Alientech srl non effettua alcun controllo preventivo sul contenuto tecnico dei file elaborati, modificati, caricati o scritti dall'Utente mediante il Software o il Prodotto e non assume alcuna responsabilità in relazione agli effetti derivanti dal loro utilizzo.

In special modo, Alientech srl non potrà essere ritenuta responsabile per danni apportati al veicolo e derivanti dal contenuto del file scritto nella centralina.

I protocolli identificati come "Coming Soon" sono protocolli di comunicazione in fase avanzata di sviluppo ma non ancora ufficialmente rilasciati. Tali protocolli possono non funzionare correttamente in tutte le condizioni, in quanto non ancora sottoposti a tutti i test necessari per essere rilasciati. Alientech srl, pertanto, non può garantire in alcun modo il corretto funzionamento dei protocolli "Coming Soon" né l'assenza di rischi derivanti dal loro utilizzo, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, malfunzionamenti della centralina senza possibilità di recupero, con conseguente necessità di sostituzione.

L'attivazione di un protocollo "Coming Soon" avviene su richiesta dell'Utente, il quale accetta espressamente di utilizzarlo a proprio rischio, assumendosi ogni responsabilità connessa al



suo utilizzo e sollevando integralmente Alientech srl da qualsiasi responsabilità o obbligo di rimborso, risarcimento o indennizzo, anche nei confronti di terzi, anche in caso di danni diretti o indiretti, materiali, immateriali o economici derivanti dall'utilizzo di tale protocollo.

Alcune centraline potrebbero non corrispondere appieno al modello studiato da Alientech srl, supportato dal Software e dal firmware del Prodotto, ed elencato nella Lista Veicoli del Software. Alientech srl non sarà in alcun modo responsabile per qualsiasi danno, lesione, perdita, pretesa o costo di qualsiasi genere e specie, anche di terze parti, derivanti da tale mancanza di corrispondenza.

Il Prodotto è disponibile solo per i veicoli supportati e potrebbe non funzionare su tutti i veicoli. Determinare se il veicolo è un veicolo supportato o compatibile per l'uso del Prodotto è di esclusiva responsabilità dell'Utente. Alientech srl non dichiara né garantisce che il Prodotto e la centralina dell'Utente siano compatibili.

L'Utente riconosce e accetta, esonerando Alientech srl da qualsiasi responsabilità, che nel caso in cui la centralina del veicolo non sia quella originale installata dal costruttore del veicolo, o sia stata clonata, o abbia subito una precedente operazione di modifica per disabilitare o bypassare alcuni sistemi antinquinamento o di controllo delle emissioni, la scrittura di qualsiasi tipo di file potrebbe causare un malfunzionamento della centralina. Ciò potrebbe causare danni irreversibili alla centralina, rendendo il veicolo inutilizzabile senza alcuna possibilità di recupero, ovvero il veicolo potrebbe non essere avviato o utilizzato dopo tale scrittura.

L'Utente, inoltre, si dichiara informato e accetta che varianti software o hardware della centralina potrebbero compromettere il corretto funzionamento del Prodotto o del veicolo, sollevando Alientech srl da qualsiasi responsabilità, di qualsiasi tipo e natura, relativamente a qualsiasi danno, lesione, perdita o pretesa o costo di qualsiasi genere e specie, anche di terze parti.

Per quanto non espressamente proibito dalla legge, Alientech srl non sarà in nessun caso responsabile nei confronti dell'Utente o di terzi per qualsiasi lesione personale o per qualsiasi danno, perdita, pretesa o costo di qualsiasi genere e specie, inclusi, ma non limitati a, qualsiasi danno consequenziale indiretto ovvero accidentale, danni per mancato guadagno o perdita di profitti, perdita di dati, interruzione dell'attività o altri danni o perdite commerciali, pretese di terzi, ovvero violazione di obblighi di diligenza, derivanti o relazionati con l'utilizzo o il cattivo utilizzo da parte dell'Utente del Software o del Prodotto, anche qualora Alientech srl, le sue filiali e consociate o un rappresentante di Alientech srl fosse stato avvisato della possibilità di tale perdita, danno, pretesa ovvero costo.



Inoltre, Alientech srl non sarà responsabile nei confronti dell'Utente o di terzi in relazione all'uso o all'uso improprio da parte dell'Utente del Software o del Prodotto in violazione o elusione, presunta e non, di qualsiasi legge, regolamento o standard nazionale o internazionale che disciplini o limiti le emissioni inquinanti, la sicurezza o l'omologazione dei veicoli, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo le disposizioni del Clean Air Act, 42 U.S.C. § 7401 e segg. (1970), i National Ambient Air Quality Standards emanati dall'Environmental Protection Agency e le normative equivalenti vigenti nell'Unione Europea o in altri Paesi che regolano le emissioni di inquinanti atmosferici pericolosi.

Nel caso in cui ad Alientech srl vengano comminate sanzioni pecuniarie, multe o altri provvedimenti derivanti dall'uso o dall'uso improprio del Software o del Prodotto da parte dell'Utente, in violazione di qualsiasi legge, regolamento o standard nazionale o internazionale in materia di emissioni, sicurezza o omologazione dei veicoli, l'Utente manleverà e riterrà Alientech srl indenne da ogni conseguenza, ivi comprese qualsiasi sanzione pecuniaria, multa, sentenza definitiva del tribunale (o transazione concordata da Alientech srl), nonché da tutte le spese legali e procedurali connesse.

L'Utente riconosce che qualsiasi modifica ai parametri di gestione del motore o del cambio può incidere sulla conformità del veicolo alle normative applicabili e si assume integralmente ogni rischio e responsabilità in merito.

L'Utente prende atto che i protocolli di programmazione, DynoDrive e DataLogger consentono di salvare file, risultati di prove, acquisizioni nonché annotazioni tecniche utilizzando campi testuali liberamente editabili.

L'Utente deve evitare di inserire in tali campi, nei nomi dei file o nelle descrizioni, informazioni che possano identificare persone fisiche, quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, nomi, targhe, indirizzi o altri dati personali che permettano l'individuazione di un soggetto.

Le prove DynoDrive e le funzioni del protocollo DataLogger includono inoltre dati di geolocalizzazione acquisiti dal modulo GPS dello Strumento. Tali dati sono utilizzati esclusivamente per la corretta esecuzione delle prove, per la loro elaborazione tecnica e per la rappresentazione grafica dei risultati nelle relative Dashboard.

Detti dati non devono essere interpretati, utilizzati o combinati dall'Utente per identificare luoghi privati, percorsi abituali o persone fisiche.

Resta inteso che Alientech srl non effettua alcun controllo sui nomi dei file, sulle descrizioni o sui contenuti inseriti dall'Utente, né ha titolo o interesse a identificarne gli eventuali proprietari.



L'Utente è e rimane l'unico responsabile per qualsiasi informazione inserita nei file generati tramite i protocolli di programmazione, DynoDrive o DataLogger, nonché nelle relative Dashboard.

6. Contenuti e diritti di proprietà

Non viene concessa alcuna autorizzazione per l'analisi o la modifica del Software, né l'analisi o la modifica del Prodotto, né l'analisi dei suoi circuiti interni. Lo smontaggio del Prodotto renderà nulla la garanzia e potrebbe rivelarsi pericoloso.

Alientech srl possiede e gestisce tutti i diritti relativi alle immagini e altro contenuto protetto da copyright presente all'interno del Software, sul Prodotto, nella Guida Utente e nei Manuali Operativi. Né le immagini né altro contenuto protetto da copyright possono essere copiati, riprodotti, modificati, distribuiti, pubblicati, visualizzati, caricati in rete o trasmessi ad alcun titolo senza previa autorizzazione scritta di Alientech srl.

L'Utente riconosce che Software, Prodotto, Servizi Web, Risorse Online e relative funzionalità possono incorporare logiche di funzionamento, informazioni tecniche, soluzioni applicative e modalità operative sviluppate da Alientech srl, costituenti know-how proprietario e informazioni commerciali riservate, e si impegna a non divulgarle, riprodurle, estrarle, utilizzarle o consentirne l'utilizzo per finalità diverse dal legittimo impiego di Software, Prodotto, Servizi Web e Risorse Online.

È fatto espresso divieto all'Utente di tradurre il Software, la Guida Utente e i Manuali Operativi salvo previa autorizzazione scritta di Alientech srl.

È inoltre fatto divieto all'Utente di rendere disponibile il Software tramite mirror o servizi host o comunque di consentire l'uso di Software e/o Prodotto a terze parti in accesso remoto.

7. Registrazione e attivazione del Prodotto

Il Software richiede di effettuare la registrazione del Prodotto nella Dashboard Alientech, associandolo al proprio ALIEN_id. La mancata registrazione del Prodotto comporta l'impossibilità del suo utilizzo e una ridotta funzionalità del Software. Qualunque utilizzo fraudolento può comportare l'immediato blocco del Software.

L'attivazione dei protocolli, successiva alla data di acquisto del Prodotto, è soggetta alla sottoscrizione di un Abbonamento, secondo i costi e le modalità di pagamento dettagliati nel listino prezzi di Alientech srl.



Il rinnovo dell'Abbonamento è facoltativo e non essenziale al funzionamento del Software o del Prodotto; tuttavia, in mancanza di un rinnovo, non sarà possibile utilizzare i nuovi protocolli sviluppati e distribuiti successivamente alla data di validità dell'Abbonamento, né accedere ad alcuni dei Servizi Web associati o utilizzare le funzionalità subordinate a un Abbonamento attivo, come disciplinato nelle presenti Condizioni di utilizzo.

In caso di cessione del Prodotto a terze parti, l'Utente si impegna a contattare Alientech srl prima di consegnare lo strumento, affinché sia inibito l'accesso alle informazioni personali dell'Utente, impedendone un uso improprio, e il nuovo proprietario possa registrare il Prodotto a suo nome.

La cessione a terze parti del Prodotto da parte dell'Utente non trasferisce al cessionario alcun diritto di usufruire dei servizi connessi al legittimo utilizzo del Software, quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'accesso all'area riservata della Dashboard Alientech e al Servizio di Assistenza Tecnica forniti da Alientech srl. Nel caso in cui il nuovo proprietario licenziatario sia interessato a godere dei medesimi dovrà contattare direttamente Alientech srl e sostenere i relativi costi per i servizi offerti.

8. Account ALIEN_id

La creazione di un account ALIEN_id, essenziale per l'utilizzo del Prodotto, richiede l'utilizzo di una password complessa, univoca e personale associata al proprio indirizzo e-mail che, insieme, costituiscono le Credenziali di Accesso.

L'Utente si impegna ad adottare tutte le misure di sicurezza idonee per conservare e custodire con cura le Credenziali di Accesso del proprio ALIEN_id necessarie per la fruizione dei Servizi Web collegati al Prodotto e offerti tramite la Dashboard Alientech e/o altri server e piattaforme gestiti da Alientech srl.

L'Utente si impegna altresì a non condividere, divulgare, distribuire, comunicare, trasferire o, comunque, concedere in uso anche temporaneo a terzi le proprie Credenziali di Accesso, né di prestare o trasferire l'utilizzo o l'accesso ai Servizi Web offerti da Alientech srl a soggetti terzi mediante le proprie Credenziali di Accesso o comunque attraverso il proprio ALIEN_id.

L'Utente Master, all'interno della propria Organizzazione, può creare ALIEN_id solo per i propri dipendenti. È pertanto vietato all'Utente Master creare nella propria organizzazione ALIEN_id per i propri utenti Slave al fine di consentire l'accesso a tali utenti Slave alle aree riservate della Dashboard Alientech o ai servizi collegati dedicati alla gestione dei file.



L'Utente si dichiara consapevole che la violazione degli impegni qui previsti comporterebbe per Alientech srl gravissimi danni sotto il profilo commerciale e non potrà pertanto invocare la buona fede a propria discolta.

L'Utente è responsabile in via esclusiva della riservatezza delle Credenziali di Accesso del proprio account ALIEN_id. L'Utente inoltre è pienamente responsabile di qualsiasi attività originante dall'account stesso.

L'Utente è tenuto a notificare immediatamente ad Alientech srl qualsiasi utilizzo non autorizzato del suo account ALIEN_id o delle sue Credenziali di Accesso, o qualsiasi altra violazione della sicurezza relativa al proprio account. Tuttavia, l'Utente potrebbe essere ritenuto responsabile delle eventuali perdite causate ad Alientech srl o ad altri utenti dall'utilizzo del proprio ALIEN_id da parte di terzi.

Non è consentito utilizzare l'account ALIEN_id di un altro utente. Alientech srl non sarà in alcun modo responsabile di eventuali perdite o danni provocati dal mancato rispetto di tali obblighi da parte dell'Utente.

In fase di creazione di un account ALIEN_id l'Utente dichiara e garantisce che i dati di registrazione sono veri, aggiornati, completi e accurati e di avere almeno 18 anni di età. In particolare, al fine di garantire la sicurezza dell'account, l'Utente si impegna a:

- 1) Non fornire informazioni false;
- 2) Non creare account falsi o duplicati;
- 3) Aggiornare tempestivamente le proprie informazioni personali in caso di variazioni.

L'Utente, inoltre, si impegna a non utilizzare il proprio account ALIEN_id in modo tale da causare, o da poter causare, interruzioni, danni o malfunzionamenti ai server di Alientech srl, alle loro funzionalità e ai servizi offerti da Alientech srl su o attraverso detti server, o per fini fraudolenti o comunque per commettere attività illecite.

È inoltre vietato utilizzare il proprio account ALIEN_id per condividere l'accesso ai Servizi Web o alle Risorse Online con soggetti terzi non autorizzati o con altre officine, anche attraverso strumenti o servizi che prevedano la connessione remota per l'esecuzione di operazioni su veicoli.

Alientech srl si riserva il diritto di impedire l'accesso alla Dashboard Alientech, alle sue funzionalità e/o ai servizi offerti su e tramite essa, di sospendere o chiudere uno account o più account ALIEN_id associati all'Utente o all'Organizzazione, di rimuovere o modificare i



contenuti della Dashboard Alientech a propria insindacabile discrezione, in caso di violazione delle disposizioni di legge applicabili, delle presenti Condizioni di utilizzo o dei termini e condizioni specifici applicabili.

9. Funzionalità Prodotto

ATTENZIONE: Software e Prodotto necessitano di una trasmissione di dati costante da e verso i server di Alientech srl pertanto il Prodotto funziona solo se il computer a cui è collegato è connesso a Internet.

Il Prodotto gestito dal Software può essere in versione Master o in versione Slave.

Il Prodotto, sia in versione Master che in versione Slave, con un Abbonamento attivo, consente l'utilizzo dei protocolli DTC, DataLogger ed Extras, nonché l'utilizzo dei servizi eventualmente ad essi collegati. In caso di scadenza dell'Abbonamento, tali protocolli vengono automaticamente disattivati e non possono essere utilizzati fino al rinnovo.

Il Servizio di Lettura Virtuale, disponibile sia per Prodotti in versione Master che in versione Slave, è anch'esso subordinato alla presenza di un Abbonamento attivo. In caso di scadenza dell'Abbonamento, il servizio non sarà disponibile fino al rinnovo.

Le Organizzazioni proprietarie di almeno un Prodotto Master a cui risulti associato almeno un Prodotto Slave alla propria utenza Master hanno diritto di accedere al Portale Codifiche per gestire i file codificati ricevuti esclusivamente dagli strumenti Slave associati alla propria utenza Master.

Gli Utenti in possesso di un Prodotto Slave possono operare solo tramite file codificati che dovranno essere gestiti dal loro Master di riferimento.

L'Utente Master, all'interno della propria organizzazione, può creare ALIEN_id solo per i propri dipendenti. È pertanto vietato all'Utente Master creare nella propria organizzazione ALIEN_id per i propri utenti Slave al fine di consentire agli utenti Slave l'accesso all'apposita area della Dashboard Alientech per la gestione dei file.

L'Utente Slave non può utilizzare un ALIEN_id di un Utente Master, né può utilizzare un ALIEN_id con i diritti di accesso all'apposita area della Dashboard Alientech per la gestione dei file.

Qualunque utilizzo fraudolento può comportare l'immediato blocco del Prodotto, del Software e del proprio ALIEN_id.



Nel caso in cui un Utente Slave desideri trasferire la gestione dei file relativi al proprio Prodotto a un differente Master deve chiedere all'attuale di far pervenire una liberatoria scritta ad Alientech srl, attraverso i canali concordati tra il Master e Alientech srl. In mancanza di tale liberatoria Alientech srl non potrà procedere alla variazione.

10. Aggiornamenti

Durante l'avvio del Software vengono automaticamente ricercati gli aggiornamenti disponibili, che possono essere proposti all'Utente oppure applicati automaticamente, a seconda della tipologia di componente interessato. Tali aggiornamenti possono riguardare, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- Migliorie o potenziamenti del Software o delle Risorse Online
- Introduzione di nuove impostazioni o funzionalità avanzate
- Modifiche di caratteristiche esistenti
- Versioni completamente nuove del Software o nuovi moduli Software
- Correzione di eventuali difetti di programmazione
- Implementazione delle procedure di sicurezza
- Introduzione di nuovi veicoli e nuove centraline supportate
- Introduzione di nuovi accessori
- Aggiornamenti/implementazioni di protocolli già esistenti
- Introduzione di nuovi protocolli (solo in presenza di un abbonamento in corso di validità)

Per garantire la sicurezza delle operazioni e il corretto funzionamento del Prodotto e del Software, è necessario mantenere il Software aggiornato alla versione più recente disponibile. Alcuni aggiornamenti possono essere rinviati entro i limiti consentiti dal sistema, mentre altri vengono applicati automaticamente o possono rendere necessario l'aggiornamento prima di proseguire nell'utilizzo.



ALIENTECH SRL SI RISERVA IL DIRITTO DI EFFETTUARE MIGLIORAMENTI, AGGIORNAMENTI E MODIFICHE AL PRODOTTO, AL SOFTWARE E ALLE RELATIVE FUNZIONALITÀ IN QUALSIASI MOMENTO.

11. Risorse online e Servizi web

Software e Prodotto dispongono di Risorse Online che necessitano una trasmissione di dati costante da e verso i server di Alientech srl, pertanto il Prodotto funziona solo se il computer a cui è collegato è connesso a Internet.

Alientech srl fornisce inoltre ai propri Utenti l'accesso a una varietà di Servizi Web correlati all'utilizzo del Prodotto.

I costi di collegamento Internet per l'erogazione delle Risorse Online, necessarie per l'utilizzo del Prodotto, e per usufruire dei Servizi Web sono a carico dell'Utente.

Malfunzionamenti della connessione Internet possono pregiudicare il buon funzionamento del Prodotto o l'accesso ai Servizi Web e non potranno essere imputabili ad Alientech srl.

I Servizi Web forniti da Alientech srl sono soggetti a ulteriori termini e condizioni. È possibile consultare la documentazione relativa ai diversi Servizi Web offerti da Alientech srl accedendo alla pagina Legal del sito www.alientech-tools.com.

L'accesso o la piena fruizione dei Servizi Web e delle Risorse Online offerti da Alientech srl potrebbero essere soggetti alla sottoscrizione di un Abbonamento o a limiti di utilizzo.

I Servizi Web sono disponibili solo in alcune lingue.

12. Diritti di accesso ai Servizi Web e utilizzo delle Risorse Online

Accedendo ai Servizi Web o utilizzando le Risorse Online, l'Utente accetta di non effettuare o tentare di effettuare, né consentire ad alcun altro di effettuare o tentare di effettuare, una delle seguenti azioni:

- Accedere ai Servizi Web utilizzando l'ALIEN_id di un'altra persona;
- Condividere, divulgare, distribuire, comunicare, trasferire, prestare, affittare o concedere, anche temporaneamente, l'uso del proprio ALIEN_id a terzi;
- Accedere o tentare di accedere ai Servizi Web tramite qualsiasi mezzo diverso dall'interfaccia fornita da Alientech srl;

ALIENTECH®

- Accedere o tentare di accedere ad alcuno dei Servizi Web tramite qualsiasi mezzo automatizzato (compreso l'uso di script o web crawler);
- Distribuire, affittare, noleggiare, prestare, vendere, concedere in sub-licenza o altrimenti trasferire o offrire l'accesso ai Servizi Web e alle Risorse Online a terze parti, a titolo oneroso o gratuito, per qualsiasi finalità commerciale o non commerciale;
- Rimuovere o alterare qualsiasi copyright, marchio di fabbrica, marchio commerciale etc. presente nei Servizi Web;
- Modificare, tradurre, o adattare, organizzare o creare opere derivate dai Servizi Web offerti da Alientech srl;
- Copiare, adattare, decifrare, decompilare, disassemblare, decodificare, estrarre o tentare di risalire a qualsiasi codice sorgente, algoritmo, metodo o tecnica o parti di essi dei Servizi Web o delle Risorse Online;
- Interferire, danneggiare o interrompere l'operatività o qualsiasi funzionalità relativa alla sicurezza dei Servizi Web e delle Risorse Online offerti da Alientech srl, ottenerne un accesso non autorizzato o limitarne o inibirne l'utilizzo da parte di terzi;
- Utilizzare tecniche quali "deep-linking", "page-scraping", qualsiasi robot, spider o altro sistema, dispositivo, programma, metodologia, algoritmo o procedura automatica o meccanica, né processi manuali simili o equivalenti, nonché l'uso di qualsiasi software o servizio - inclusi quelli basati su intelligenza artificiale - che simuli o automatizzi il comportamento umano al fine di accedere ai Servizi Web e alle Risorse Online offerti da Alientech srl, o che possa interrompere, disabilitare o rendere non utilizzabili i Servizi Web e le Risorse Online stessi o qualsiasi contenuto in essi disponibile;
- Tentare di violare o eludere le limitazioni imposte, nonché qualsiasi misura tecnica, amministrativa, di processo o di sicurezza dei Servizi Web e delle Risorse Online, interrompere o danneggiare le loro prestazioni o sondarne, scansionarne o testarne la vulnerabilità;
- Utilizzare i Servizi Web e le Risorse Online offerti da Alientech srl, qualsiasi loro caratteristica o contenuto in un modo che possa violare qualsiasi legge o diritto (inclusi, a puro titolo esemplificativo ma non esaustivo, copyright, marchi, brevetti, segreto commerciale o altri diritti di proprietà intellettuale, di proprietà commerciale o altri) di qualsiasi persona, ditta o entità, o esporre Alientech srl, eventuali utenti o qualsiasi partner commerciale di Alientech srl a responsabilità legale;



- Utilizzare i Servizi Web e le Risorse Online offerti da Alientech srl, qualsiasi loro caratteristica o contenuto in un modo che possa rappresentare un rischio per la sicurezza dei Servizi Web e delle Risorse Online offerti da Alientech srl o per la sicurezza di qualsiasi altro utente;
- Intraprendere azioni che causino un carico di lavoro irragionevole o sproporzionato sull'infrastruttura dei Servizi Web o delle Risorse Online.

L'accesso ai Servizi Web e alle Risorse Online è riservato esclusivamente all'Utente titolare dell'account ALIEN_id associato allo specifico Prodotto. È vietato consentire, anche indirettamente, l'utilizzo dei Servizi Web o delle Risorse Online da parte di soggetti terzi non autorizzati, incluse officine esterne o tecnici remoti, tramite strumenti o servizi di terze parti. Qualsiasi utilizzo non autorizzato costituisce violazione delle presenti Condizioni di utilizzo e potrà comportare la sospensione o la disattivazione dei Servizi Web, delle Risorse Online e/o dell'account ALIEN_id.

L'Utente inoltre riconosce che i Servizi Web potrebbero contenere informazioni che sono qualificate come confidenziali da Alientech srl e che non dovrà divulgare tali informazioni senza il previo consenso scritto di Alientech srl.

13. Disponibilità

Alientech srl, costantemente impegnata a garantire il miglioramento dei servizi offerti, si riserva il diritto di modificare, sospendere o eliminare le funzionalità, in qualsiasi momento, di Software, Prodotto, Servizi Web e Risorse Online offerti.

In alcune occasioni, il Software, i Servizi Web e le Risorse Online potrebbero essere non disponibili, a causa di problemi tecnici, perché sottoposti a manutenzione, per l'introduzione di nuove funzionalità o per motivi al di fuori del controllo di Alientech srl. Alientech srl non fornisce alcuna garanzia in quanto a qualità, funzionalità, disponibilità o rendimento di Software, Prodotto, Servizi Web e Risorse Online.

In particolare, Alientech srl non potrà essere ritenuta responsabile qualora la mancata fruizione di Software, Prodotto, Servizi Web o Risorse Online sia imputabile al gestore della connettività ovvero derivante da caso fortuito, forza maggiore o cause comunque non imputabili ad Alientech srl, quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, scioperi, sommosse, terremoti, calamità naturali, atti di terrorismo, tumulti popolari, sabotaggio organizzato, eventi chimici e/o batteriologici, pandemie, guerra, alluvioni, black-out, guasti nella rete Internet o di connessioni o infrastrutture Internet di terzi, provvedimenti delle competenti autorità in ma-



teria, inadeguatezza o non compatibilità delle strutture, dei macchinari hardware, software o della rete utilizzati dall'Utente.

Alientech srl si riserva il diritto di intraprendere le seguenti azioni in qualsiasi momento e senza alcun preavviso:

- 1) modificare, sospendere, interrompere o terminare la funzionalità o l'accesso ai Servizi Web e alle Risorse Online o a parti di essi, per qualsiasi motivo, senza previo avviso;
- 2) modificare o cambiare il Software, i Servizi Web o le Risorse Online o parte di essi e qualsiasi politica o condizione ad essi relative;
- 3) interrompere la funzionalità di Software, Prodotto, Servizi Web e Risorse Online o parti di essi qualora ciò si rendesse necessario per eseguire operazioni di manutenzione ordinaria o straordinaria, correggere errori, introdurre nuove caratteristiche o servizi o apportare altre modifiche;
- 4) limitare la disponibilità dei Servizi Web e delle Risorse Online, in tutto o in parte, all'Utente, per qualsiasi scopo e in qualsiasi area geografica o giurisdizione, in qualsiasi momento e a esclusiva discrezione di Alientech srl.

Alientech srl si riserva il diritto di interdire l'accesso all'area riservata della Dashboard Alientech e/o alle piattaforme a essa collegate a propria esclusiva discrezione e senza alcun preavviso in caso di violazione delle presenti Condizioni di utilizzo o di altri contratti o linee guida che possono essere associati all'utilizzo dei Servizi Web.

Alientech srl si riserva il diritto di interdire l'accesso ai Servizi Web a propria esclusiva discrezione e senza alcun preavviso per le seguenti cause, ma non limitatamente a esse:

- 1) violazione del presente Accordo da parte dell'Utente;
- 2) sospensione o sostanziale modifica dei Servizi Web offerti;
- 3) attività da parte dell'Utente che possono pregiudicare la sicurezza o l'operatività di Software, Prodotto, Servizi Web e Risorse Online o delle funzionalità offerte;
- 4) furto o utilizzo improprio delle Credenziali di accesso ALIEN_id dell'Utente, sia esso sospettato o accertato;
- 5) difficoltà tecniche, problemi improvvisi o per cause indipendenti dalla volontà di Alientech srl.



Alientech srl, inoltre, si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di cessare di supportare Software e Prodotto o di fornirne aggiornamenti, assistenza tecnica e relativi Servizi Web, in funzione di eventuale obsolescenza.

14. Misure di sicurezza

L'Utente riconosce e accetta che Alientech srl possa monitorare qualsiasi attività svolta dall'Utente durante l'utilizzo di Software, Prodotto, Servizi Web e Risorse Online, al fine di garantire la qualità e il miglioramento dei propri prodotti e servizi e di assicurare il rispetto da parte dell'Utente delle presenti Condizioni di utilizzo.

Alientech srl effettua inoltre periodici controlli sui Servizi Web e sulle Risorse Online offerti ai propri clienti.

In caso di abusi o di azioni fraudolente sospettate o rilevate, violazione delle disposizioni di legge applicabili o delle presenti Condizioni di utilizzo, Alientech srl potrà assumere, a sua insindacabile discrezione e senza previo avviso, a tutela propria, dei propri clienti o di terzi i seguenti provvedimenti, senza che per questo il destinatario dei medesimi, sia esso un Utente o la sua Organizzazione, possa vantare alcun diritto a restituzioni, indennità o risarcimenti:

- Sospensione o cessazione dell'account ALIEN_id dell'Utente coinvolto nella condotta contestata, nonché sospensione dell'accesso ai Servizi Web, dell'erogazione delle Risorse Online associate e, a insindacabile discrezione di Alientech srl, anche dell'Organizzazione di appartenenza dell'Utente. In tal caso, la sospensione o la cessazione riguarderanno anche gli account ALIEN_id di tutti gli Utenti all'interno dell'Organizzazione.
- Segnalazione alle forze dell'ordine competenti.

Nel caso in cui la condotta contestata sia riconducibile all'utilizzo di un hardware e/o di un software contraffatto, Alientech srl ripristinerà l'accesso all'ALIEN_id dell'Utente, l'utilizzo delle Risorse Online e dei Servizi Web a fronte della cancellazione del software contraffatto e della comprovata regolarizzazione della propria posizione, fatto salvo il diritto di Alientech srl di rivalersi per eventuali ulteriori danni subiti.

Alientech srl non sarà in alcun caso responsabile nei confronti dell'Utente, dei suoi clienti o di terze parti per l'eventuale periodo di sospensione e la sospensione non comporterà la cessazione dell'efficacia delle presenti Condizioni di utilizzo.



Inoltre, Alientech srl avrà il diritto di chiedere un adeguato risarcimento e qualsiasi altro provvedimento equitativo previsto dalla legge, in aggiunta a tutti i rimedi legali disponibili, per i danni commerciali irreparabili causati da abusi o condotte fraudolente da parte dell'Utente o dell'Organizzazione. Alientech srl si riserva altresì il diritto, a sua esclusiva discrezione e senza obbligo di preavviso, di sospendere o bloccare l'utilizzo del Software e del Prodotto, dei Servizi Web, delle Risorse Online, e/o dell'account ALIEN_id coinvolto.

15. Comunicazioni

Nel caso in cui Alientech srl abbia bisogno di contattare l'Utente in merito alle presenti Condizioni di utilizzo, al Prodotto, al Software, ai relativi Servizi Web o all'account ALIEN_id, l'Utente acconsente sin d'ora a ricevere le notifiche via e-mail. L'Utente, inoltre, riconosce la piena validità di tali notifiche e comunicazioni inviate in formato elettronico e accetta che soddisfino i requisiti di comunicazione legale localmente applicabile.

Alientech S.r.l. a socio unico ha sede in via Dei Cordari, 1 - 13039 Trino (VC) - Italia.

Eventuali comunicazioni o reclami devono essere inviati a tale indirizzo a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno, oppure trasmesse all'indirizzo di posta elettronica legal@alientech.to

Comunicazioni e reclami inviati a indirizzi diversi non saranno presi in considerazione ai fini del presente accordo.

16. Sospensione dell'utilizzo del Prodotto in caso di inadempimento economico

Qualora l'Organizzazione risulti inadempiente rispetto ad obbligazioni economiche scadute direttamente connesse all'acquisto, all'attivazione, al rinnovo, alla gestione o all'utilizzo del Prodotto, Alientech srl si riserva il diritto di sospendere temporaneamente, in tutto o in parte, le funzionalità del Prodotto, del Software, degli account ALIEN_id associati all'Organizzazione e l'accesso ai Servizi Web collegati.

La sospensione potrà essere disposta nel caso in cui l'inadempimento riguardi obbligazioni maturate nei confronti di Alientech srl, di società appartenenti al medesimo Gruppo Societario soggetto a direzione e coordinamento di Revfin srl, ovvero, ove giuridicamente consentito, di rivenditori autorizzati, purché tali obbligazioni siano riferibili al Prodotto o ai servizi ad esso associati.



Qualora la richiesta di sospensione o blocco provenga da un rivenditore per asserita insolvenza del proprio cliente relativa a Prodotti, Abbonamenti o servizi Alientech, il rivenditore dovrà trasmettere ad Alientech srl idonea documentazione comprovante l'inadempimento, comprensiva di copia delle fatture insolute relative ai Prodotti, Abbonamenti o servizi interessati, copia della documentazione contabile attestante il mancato pagamento e copia delle comunicazioni di contestazione o sollecito inviate al cliente. Resta inteso che Alientech srl si riserva di valutare autonomamente, caso per caso, l'adozione di eventuali provvedimenti nei confronti del cliente interessato.

La sospensione potrà essere disposta previa comunicazione scritta all'Organizzazione, contenente l'indicazione dell'inadempimento contestato e l'invito a regolarizzare la posizione entro un termine congruo indicato nella comunicazione stessa.

Qualora entro tale termine l'Organizzazione non provveda al pagamento dovuto né fornisca idonea giustificazione documentata, Alientech srl potrà procedere alla sospensione fino alla regolarizzazione della posizione debitoria.

Alientech srl ripristinerà integralmente le funzionalità sospese una volta verificata la regolarizzazione della posizione.

Resta inteso che la sospensione costituisce misura temporanea e proporzionata, finalizzata alla tutela dell'equilibrio contrattuale, fatti salvi gli ulteriori rimedi contrattuali e di legge eventualmente applicabili.

17. Termine e risoluzione del contratto

Le presenti Condizioni di utilizzo diventano efficaci a partire dalla loro accettazione, ovvero dall'installazione, dall'accesso e dall'utilizzo del Software e del Prodotto.

La durata del presente Accordo decorre dalla data di accettazione da parte dell'Utente fino al verificarsi del primo dei seguenti eventi:

- 1) risoluzione del contratto, come specificato a seguire;
- 2) data in cui l'Utente cessa di utilizzare Prodotto e Software, disinstallando completamente il Software e interrompendo l'utilizzo del Prodotto, fermo restando quanto previsto per gli articoli destinati a sopravvivere alla cessazione del presente Accordo.

La violazione di quanto previsto agli articoli: 6) Contenuti e diritti di proprietà, 8) Account ALIEN_id, 12) Diritti di accesso ai Servizi Web e utilizzo delle Risorse Online, 13) Disponibilità e 14) Misure di sicurezza, costituisce grave inadempimento alle presenti Condizioni di utilizzo



e dà la facoltà ad Alientech srl di dichiarare risolto il presente Accordo ove l'Utente, messo in mora per iscritto, non adempia entro 10 (dieci) giorni dal ricevimento della comunicazione.

Resta salva la facoltà di Alientech srl di applicare, ove previsto, misure di sospensione temporanea dell'utilizzo del Prodotto, del Software, degli account ALIEN_id e dei Servizi Web prima della dichiarazione di risoluzione del presente Accordo.

Inoltre, l'Utente accetta che Alientech srl non potrà essere ritenuta responsabile nei confronti dell'Utente o di terze parti per qualsiasi danno, costo o disservizio derivante dalla risoluzione del contratto in caso di violazione delle disposizioni delle presenti Condizioni di utilizzo e si obbliga pertanto a manlevare Alientech srl al riguardo.

A partire dalla data di cessazione del presente Accordo, Alientech srl si riserva il diritto di ridefinire o riassegnare la gestione degli Utenti Slave associati all'account KESS3 Master dell'Utente, secondo le modalità ritenute necessarie.

In caso di risoluzione delle presenti Condizioni di utilizzo per qualsiasi motivo, è necessario interrompere immediatamente l'utilizzo di Software e Prodotto. In tal caso Alientech srl avrà il diritto di disattivare immediatamente l'account ALIEN_id dell'Utente e, ove necessario, quelli associati alla relativa Organizzazione, e di sospendere l'accesso ai Servizi Web.

Il contratto si considererà risolto senza alcuna necessità di preavviso in caso di bancarotta, insolvenza, fallimento, concordato o qualsiasi procedura concorsuale cui sia sottoposta una delle parti.

I seguenti articoli sopravvivranno alla risoluzione delle presenti Condizioni di utilizzo: 3) Responsabilità dell'Utente, 5) Limitazioni di responsabilità e indennità, 6) Contenuti e diritti di proprietà, 8) Account ALIEN_id, 14) Misure di sicurezza, 18) Legge applicabile, Risoluzione delle controversie e Foro competente, 20) Invalidità ed esclusione di rinuncia.

18. Legge applicabile, Risoluzione delle controversie e Foro Competente

Il presente accordo è regolato e disciplinato dalla legge Italiana. Resta espressamente esclusa l'applicabilità della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci adottata a Vienna in data 11.04.1980.

Per tutto quanto qui non espressamente previsto trovano applicazione le disposizioni della legge Italiana.

Per tutte le controversie che dovessero insorgere in relazione all'applicazione, interpretazione, esecuzione, validità e violazione delle presenti Condizioni di utilizzo sarà competente



– salvo diverse disposizioni di legge cogenti – il Foro del luogo di residenza o di domicilio dell'Utente, nel caso in cui questi sia da ritenersi “consumatore” ai sensi della normativa vigente, altrimenti in via esclusiva il foro di Vercelli, Italia.

19. Protezione dei dati personali e comunicazioni relative allo Strumento

Alientech srl informa l'Utente che il trattamento dei dati personali connesso all'utilizzo di Software, Prodotto, Servizi Web e Risorse Online avviene in conformità a quanto indicato nell'Informativa privacy disponibile all'indirizzo www.alientech-tools.com.

Alientech srl potrà inoltre utilizzare l'indirizzo e-mail associato all'account ALIEN_id per l'invio di comunicazioni relative al corretto utilizzo dello Strumento, ai rinnovi degli abbonamenti, ad aggiornamenti tecnici, allo sviluppo di nuove funzionalità o al lancio di prodotti e servizi analoghi o complementari.

Tali comunicazioni sono considerate parte integrante del rapporto contrattuale e vengono inviate senza necessità di consenso specifico da parte dell'Utente.

20. Invalidità ed esclusione di rinuncia

Nel caso in cui una o più clausole delle presenti Condizioni di utilizzo siano ritenute nulle o inapplicabili da una autorità giudiziaria, tali clausole verranno limitate o eliminate nella misura minima necessaria e sostituite con una clausola valida che meglio esprima le intenzioni delle presenti Condizioni di utilizzo, in modo che le stesse restino pienamente valide ed efficaci.

La mancata rivendicazione o richiesta di applicazione da parte di Alientech srl di qualsiasi clausola non rappresenterà una rinuncia a tale clausola o al diritto di far valere le presenti Condizioni di utilizzo; inoltre, l'eventuale condotta intercorsa tra Alientech srl e l'Utente o parti terze non potrà in alcun modo modificare le clausole delle Condizioni di utilizzo.

Queste Condizioni di utilizzo non devono essere interpretate in modo da conferire qualsivoglia diritto o rimedio a parti terze.

21. Lingua

Le presenti Condizioni di utilizzo vengono tradotte unicamente per esigenze locali: in caso di qualsivoglia discordanza tra la versione italiana e la versione tradotta o di dubbi sulla loro interpretazione, farà fede il testo in lingua italiana.

22. Dichiarazione di accettazione



L'Utente dichiara di aver letto e compreso le presenti Condizioni di utilizzo in ogni sua parte e di accettare di essere vincolato dai termini e condizioni in esse riportati, anche se sottoscritte elettronicamente e non con firma apposta fisicamente.

L'Utente riconosce inoltre che le presenti Condizioni di utilizzo rappresentano l'intero accordo tra le parti in merito all'utilizzo del Software e del Prodotto da esso gestito e sostituiscono tutti i precedenti accordi stipulati in forma scritta o orale dalle parti in merito all'oggetto in questione.

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1341, comma 2 del Codice Civile, l'Utente approva espressamente le seguenti clausole: 3) Responsabilità e Obblighi dell'Utente, 4) Operazioni tecniche del Prodotto e rischi connessi, 5) Limitazioni di responsabilità e indennità, 8) Account ALIEN_id, 11) Risorse online e Servizi web, 12) Diritti di accesso ai Servizi Web e utilizzo delle Risorse Online, 13) Disponibilità, 14) Misure di sicurezza, 16) Sospensione dell'utilizzo del Prodotto in caso di inadempimento economico, 17) Termine e risoluzione del contratto e 18) Legge applicabile, Risoluzione delle controversie e Foro Competente.

Versione 1.08 – Data ultimo aggiornamento: 01/04/2026